

TEVYNE

Organas Susivienijimo L. A.

N. 2

Plymouth, Pa. d. 27 Sausio 1900 m.

metas V.

NEDELINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS ISZEINANTIS KAS SUBATA.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER
AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.

„Tėvyne“ n. 2 sąnariams Susivienijimo kasztuoja per metą \$1.00.

Korespondencijas reikia siųsti ant antraszo:

T. ASTRAMSKAS

P. O. Box. 649.

Plymouth, Luz.Co. Pa.

Ki tas visus r. sztas siųskite ant antraszo:

REV. A. KAUPAS

114 Theodore str.

Scranton, Pa.

Pletojimas pesztyniu.

Pesztynės pasipainiodamos Lietuvoje, mažai kiek atkreipia akį ne tik senesniųjų žmonių, bet sudų ir valdžios, ant kožno žingsnio, vis tankiaus susitikti galima su tokioms nemalonybėms.

Senesni žmonės, dalije kad ir mažoje, esti beviaik pesztynėmis naudojasi, todėl maž ką jieszko gyduolių kurioms galima būtų malszyti negero vaisiaus sekla tarpe jaunuomenės; atsitikusias pesztynes, visai nepeikia, bet pasiszipoję, pro akį pralaidžia; jaunimas kaip kad kudikis rodos britvą pesztynę už bovyklą laikydams, tankiai save sužeidžia ant tiek, kad ženklai iki grabui liektis.

Sudai, pesztynes nubaudžia tankiai tik kelioms dienoms arešto, ir po ceremonijai, o vaikeliai tėvų, vėla kaip baubė, teip ir baubia. Kersztai už menkiausius prieszai žodžius, pilnoje rustybėje liepsnojas, ir labonis net skamba.

Atejus į metus jaunimo dalis, isz įvairių prižaszčių persikelia per Atlantiką svetur Amerikon, czion kaip jurėse vėjas valtėlę nesuaugusis protas kur nori ten stumia, niekas mat nedraudžia, liuosa szalis, kazokas su baltruку per nugara neszveiczia, liai-

džiasi pavėjui toliai, koliai pasiutimas reikalauja, ir pasijunta, jau piktybių pilnoje liepsnoi, savęs negelbsiti, nesitobulina doroje, bet breda ir breda tolyn.

Aiszkliai mums nekarta matoma, kad rengdamis pesztukas kam nors galvą praskelt, pirma eina susijieszkoti belininką, na ir kokį? Ugi saluninką! bėlininkas mislidamas kad už jo geradejstę, visad pesztukas bus jo kostomeris, na ir prižada už laiko statyti bėlą. Pesztukas kaip už muro sienos buk rasdamasis drasiai eina draugą smaugti, belsti, nės cipeje tupėti nesitikti.

Na ir gerai—priliaiskime, kad saluninkai statydami bėlas, tikisi nuo pesztukų biznio, bet kaip mislidami stato bėlas paprasti propertninkai?

Negražus ir netikęs toks darbas, pavėlija plėtotis tarpe mus tautėcziu pesztynėmis ir neužbaigiemis kersztams, tokios kliutis rasdamosi tarpe mus, panasziu budu pletojimaisi pesztynių pažemina ne tik pesztukus, bet apszmeičia tirsztais apjuodinimais visą lietuviszką tautą kurioje randasi ir geri žmonės.

Po garsiai provai už zmogžudystę atsitikusę Wm Penn netol Szenadorio, pasinaudojo apjuodinimais mūsų tautą isz dalies kad ir teisingai anglų rasztai, bet gituose laikraszcziuose tilpę straipsniai, yra per daug skaudus, ir su nemaža dale melagyszių.

Sumaizgiotojei straipsnių iszliedami pikcziausius apjuodinimus ant lietuvių, visai apliaidžia gana nelemtus atsitikimus tarpe anglų; jie tartum su visų nusiduoda nematę pagarsinimuose, kad anglai moteris nužudę,

mesas nuvirinę į deszras kemsza ir kitaip žudosi.

Isz dalies prisieina misliti: kad kilę per skaudus apjuodinimai tokie kaip New-Yorko Heralde, galejo iszeiti isz szalininkystės politikierių kaipo atlyginimas laike balsavimų už neprielankumą, nės kitaip nieks nenorėtų teip melagingai raszyti.

Matydami kad už mus tulų tautėczių pesztukų nedorumą, nukenczia ir nekaltie žmonės, ar-gi jau nerastumem gyduolę dėl praszalinimo to netikusio darbo?

Skriaudas, ir bėlininkai nukenczia, nės sudauzo salionuose barus, jangus, kedės ir gėrimo indus, todėl vertėtų nuo statimo bėlų prisiturėti, ir trukstant tokiu pritarėjų, baimėdamiesi pesztukai sėdėti be isztarmės cipeje, tokio darbo liautusi.

Nenaudingumas to paproczio, įbaugina nekartą ne tik ką, bet ir prilaikytojus ant burdo, nės pesztukas padaro tankiai gana neramumo net stuboje toje, kur jis buvoja.

Pirmutinė rodos gyduole nuo pesztynių būtų pasisergėjimas nuo užsidedimo už menkniekį piktybėms ir girtuoklystės; kryptanczius prie pesztynių paproczio, pirmiaus prasztyti sustojimo, to nepaklausant visuo met nestatyti bėlų, ir su tuomi gal kaip nors silpnėtų pletojimaisi pesztynių, kurios daugel piningo mus tautėczių suvarė keszenį lojerių ir, purvais apjuodino visa tautystę.

Skaitykite ir užsiraszykite „Tėvyne“, o nesigraudysite.

Parubežės Lietuvos sargai.

Parubežiniai sargai ėsantie dabotajais isiskverbencijų isz užsienio rubežių nepraszomų daigtų ir rasztų, jaigu neturėtų szunų isz pusės žmonių prasztų, tad jiems gana vargingiaus bent ką prieitų pagauti, neigu pasitaiko.

Už suimtą kuntrabandą, gauna jie sargai visados pusę pinigų gautų per licitacija.

Jie sargai, szunimis kurie praneša kas isz kur jau gabenasi, užmoka 5 rublius isz gaunamo pelno. Susiderėjimas daneszikų su sargais rubežiu ėsti labai slapyngas, daneszikai ir sargai nusiduoda labai buk tolimoi pažintije, ir tokiu budu mažką atkreipia ant savęs akį kontrabancziko daneszikas; neatkreipiant akį, szuniui daneszikui pasiseka lengvai dažinoti keliai, laikas gabenimo daiktų, ir vieta užkavojimo užtėmiti. Nuo didesnio pelno, objeszikas užmoka daneszikui gero kai, ir su tuomi vaduoja didesniuoju pelnu mažesnj.

Anot vieno parubežinio sargo žodžių: „kartais joku budu sargyba kuntrabanda nepagautų jaigu nebut daneszikų (szpiegų)!“

Jaigu didį pelną laimėtų sargai nuo valdžios už pagautas lietuviszkas knįgas, gal dą vargingiaus prisieitų pergabent per rubežių neigu dabar, bet neturėdama pelno sargyba, kartais ne teip smarkiai daboja, arba susidera ant kiek nors pelno su kuntrabandninku, ir perleidžia.

Kontrabandai tavorų ir kitų daigtų, skverbentis isz užsienės rubežių Maskolijon, isiskverbia dalis rasztų nepamegstanczių valdžiai; isz tarp rasztų ir knygy pasiekenczių stubą apmokintų žmonių, nubirėjo seklėle ir tarpan Maskolijos darbininkiszko svieto.

Kaip yra žinoma, kad Maskolijoi darbininkiszką klausimą gvildenti abelnai cenzura nedaliaidžia apart savininkų ir administratyviszkos szalininkystės, bet paprastas gvildenimas plėtodamasis tarp darbininkų užsieniuose Maskolijos, isiskverbęs

isz yra ir tarpan maskoliszko darbininko.

Liusesnėse parlamentariszkos szalise, straikavimai jau bus isz dalies nemadoje, nes tankiausiai ėsti del darbininkų nepasekmįngais, o tokie straikavimai Maskolijos terpsieniuose dar keletas metų pradėjo verpetuotis.

Apie tokią buitį, mes drystame paminėti ne isz iszmislo, bet isz grynai buvusių faktiszky atsitikimų.

Po paczia nose garsaus viszpaties Maskolijos Peterburge, 1896 mete darbininkų sustraikavimas sutrumpinimo dienos darbo deliai, sujudino beviaik visą sostapilį nugazdinant rėdą ir pabrikantus.

Priežastis straikavimo, atkreipti akį rando paskubino teip, kad isikiszant į pabrikantų tarpą, randas sutrumpinimą dienos darbo prižadėjo, bet tik toliai, kol darbininkai straikavimo striunas atliaido. Ne poilgam tuo po naujam m. 1897 sustraikavo pabrike Maxvello reikalaudami iszpyldimo duotų prižadėjimų; pabrikantai baimedamiesi idant nekiltų panaszus 1896 m. straikai, nusidavė pas finansų ministerį, su mieriais idant sutaikinti su darbininkais, ministeris gi budams kietas mat galybeje, vietoje iszpyldimo pažadėjimų, szaltas sienas kalinio, arba kulkas ir bagnietus siule, bet toliaus reikalavimams prisilenkdams iszpyldimą prižadėjo.

Nepoilgam, Sausije tapė visur iszkabinėti randavi apgarsinimai, kad nuo 16 balandzio bus sutrumpinta darbo diena ant 1½ ir 3½ adynų.

Tokiu budu darbininkams Petersburgo laimint sutrumpinimą dienos darbo, panaszus atitikimai tarpe darbininkų Maskolijos rybose apsiriazszkia vis tankiaus.

Sargai Maskolijos rubežių, negaudami pelną už pagautas gabenamas knįgas, palengvina ne tik lietuviszksom isz užrubežės knįgom is laikraszcziams isiskverbti, bet ir maskoliszkiems bei kitų kalbų rasztams, kurie garsindami per asztrų despotizmą Maskolijos cieszriais bei biurokracijos, pajudina dvase

net praszčiokėlio ten darbininko ir galop straikavimai apshireiszkia po visas pakampes kaip kad mateme isz praneszimų Peterburge, Londžiuose Lenkijoi, Vilniuje, Kaune Lietuvoje ir kitur.

Lietuvyste Anglijoj.

Per daug indžiuvus dirva Anglijoj mus lietuvių, ir daugel pajiegy reikia czion, del pratobulinimo. Kunįgas Varnagiris, Montvila su savo laikraszcziu „Vaidėlyte“, kad ir pradėjo berti seklėle szviesos, bet ten muset neprigijo niekas, ir nieks negali ispėti, kada czion mūsų lietuviai prasikrapsztys akis, arba gal dings teip kaip dingo priesz dūszimtu metų su virsz buę lietuviai Amerikoje?

Kad keletas vyrų su prakilnesnėmis nuomonems yra, bet tai laszas vandens jurėse, ir vargas czion Skotlandijos ypatingai lietuvius kaip nors paklabinti nes viskas czion paskendęs įvsirių pakraipų niekystėse.

Jaigu laikraszctis „Vaidėlytė“ vienintėlis mums lietuviszkas rasztelis nepataikė nubert grudą, ir turėjo nūstot iszeidinėt, tai yra vieni dyvai.

Londonė, pasirodė nors lietuvių draugystė, bet su jos užsimezgiumu, užsimezgė ir netikusioji nesutaika tarpe pacziu sąnarių, kuri žinoma apsirgdino visą draugystę.

Ką gi daryti — norint pas mus Anglijos lietuvius nėra dar susitarimo gero glaustis prie tautiszky darbų veikmės, bet matydami isz laikraszczijų Amerikos, kad lietuviai tie Patys mus broliai gyvendami teip gi svetimoje szalije Amerikoje, ruoszesi nepeikūnai, tai gi randasi pas mus brolių lietuvių kurie glaudžiasi prie Amerikos dirbanczių ant tėvyniszkos dirvos darbininkų, žinome kad isz mus miesto Monchester dar yra prisiraszė prie Susivienijimo Lietuvių Amerikoje net 5 lietuviai, kurių darbą ir norus kas supranta me, visad turime guodoti.

Sukaktuves argi nepaminėsime.

Lietuvizskas laikraštis Prusuose iszeidinejantis „Ukinikas“ jau su luke 10 metų gyvenimo, ir jo gyvenimas yra apglėbtas kartybėmis politizskoms ir materijalizskoms; raivdamasi ir stenėdamasi kaip vargszas artojas, bėrė kibirkzicko tarpe Lietuvos tamsunėlių kaimėczių, kibirkzicko iszsitobulinimo ir ekonomizsko gyvenimo, per isztia 10 metų, todėl prisieitų to laikraszčio deszimtsmetinės darbo sukaktuvės paminėti per apvaiszcziojimus lietuvizskose draugystėse, kuopuose Susivienijimo arba Tėvynės Mylėtojų draugystės.

Su tuomi rodos neapsunkisime savęs, jaib papraszysime ant susirinkimo kalbėtojus, paminėsime skurdą, to laikraszčio ir naudą, galop isz keleto žodžių, priguli visados vainikas ant „Ukiniko“ galvos padėti, ir sunkiai dusaujanczią krutinę nors suramyti,

Ineiga Gruodije 1899 m.

Decemb. 1 Rhon, Pa.	16,00
„ „ Lewiston, Me.	16,50
„ 2 Brockton, Mass.	40,50
„ 11 Baltimore, Md.	1,00
„ 12 Mahanoy City, Pa.	1,50
„ „ Baltimore, Md.	2,00
„ 14 Westville Ill.	1,00
„ „ Elizabeth, N. J.	1,00
„ 20 Plymouth, Pa.	1,00
„ 27 Brockton, Mass.	4,00
	<u>\$84,50</u>

Iszeiga Gruodije 1899 m.

Decm. 6 J. Cegliauckui pusė posmertinės į Cleveland	75,00
„ 11 Sekretoriui T. Astramskui algos už spal. ir Lapk.	16,00
Už knygą del Soimo protokolų	1,35
Už siuntimą markės aplikacijų	35
Už postel Cartes	1,00
Už markės prie kopertų	1,00
„ „ T. Križanauckui už 11 N. Tėvynės N. 11	30,00
Už taisymą korektą	5,00
Už mėnadžieravimą	,200
Už knygą Liet. Amr. darbą	2,18
Už knygą Kon. Valerodo dar.	188
Sugražita už mažmožius prie spaustuvės	6,20

Už menadžieravimą	5,00
Decm. 12 Pacztui už siuntima	
Tėvynės 3 mėn.	13,00
„ 22 Paryžiaus parodai	100,00
„ „ Kun. Matulaicziui	
už važinėjimą ir telegamus prie rokundų laike mirusio senojo kasieriaus J. Miliaucko	20,00
„ 26 Randa namo spaust.	10,00
	<u>\$289,76</u>

Skaitlius pinigų ik XIV Seimui \$2,623,39.

Nuo XIV Seimo trijų mėnesių abelna rokunda ik 1900 metui.	
Per mėnesį Spalį įėjo	\$615,50
Per Lapkritį	74,75
Per Gruodį	85,50
	<u>\$774,75</u>
Ant XIV Seimo rasta	\$2,623,39
Viso yra	\$3,391,39
Per mėnesį Spalį iszėjo	\$115,16
Per Lapkritį	435,45
Per Gruodį	289,76
	<u>\$840,46</u>
Nuo	\$3,391,38
Atitraukt	\$840,42
Pasilieka	\$2,551,93
pažyczintu yra	\$1,034,37

January 1900 metų.

Naujai Prisiraszė.

Shenandoah, Pa.	
1 M. Rudminienė	42 m.
2 J. Sauvaitis	26 m.
3 K. Rutkauckas	22 m.
4 E. Vizujienė	37 m.
5 A. Tabaras	33 m.
6 P. Vokietaitis	28 m.
7 V. Burauckas	30 m.
8 J. Navickas	41 m.
9 J. Ulika	36 m.
10 F. Brazinckas	
11 M. Marcinkevicius	29 m.
12 F. Zajenkauckas	13 m.
13 A. Ambroze Maont Carmel	
Gleen Lyon, Pa.	
1 A. Brukas	
Mahanoy Plane, Pa.	
1 J. Viskaczka	
2 K. Viskaczkiene	
3 M. Andžiene	
K. Vaszkielis	
Northampton, Mass.	

1 J. Pecziulis isz pagarbės Philadelphia, Liet. dukt. dr.	
1 U. Vasiliauckiene	
2 A. Bituke	
3 P. Norkevicziute	
Lost Creek, Pa. kuopa	
1 M. Seiliuviene	
2 M. Vaitkeviciute	
3 O. Bendoriute	
Mahanoy City, Pa. kuopa	
1 M. Alaburdiene	37 m.
2 E. Gelgotiene	31 m.
3 J. Vainaravicius	35 m.
4 A. Kmita	25 m.
5 A. B. Strimaitis	23 m.
Brockton, Mass. dr. Roko	
1 A. Trakinis	32 m.
Detroit, Mich. kuopa	
1 E. Butrimaviciene	24 m.
Waterbury' Conn. kuopa	
1 S. Masinis	
2 J. Braniszka	
3 M. Dambravicia	
4 A. Arnataviczia	
5 A. Bartuszka	
6 M. Aleksinas	
7 K. Lubiskas	
8 F. Jeszinckas	
9 O. Baltrukoniene	
10 J. Bendleris	
11 J. Jeszinckas	
12 J. Malinauckas	
13 P. Lukoszaitis (isz Scraton)	
14 B. Montvila	
15 M. Kijauskiene	
16 M. Klemonis	
17 S. Grincziuniute	
18 E. Grincziuniene	
19 J. Keneusis	
20 B. Keneusiene	
21 M. Ragauskas	
22 K. Strekolis	
23 S. Peniulaitis	
24 K. Urbanavicia	
25 P. Urbanavicia	
26 O. Meciutiene	
27 A. Baliuniene	
28 L. Petrauskas	
29 K. Aliszauskas	
30 J. Reczinckas	
31 J. Zanauskas	
32 K. Balkevicia	
33 J. Joksa	
34 J. Avieta	
35 K. Avietiene (isz Baltimores)	
36 K. Krakauskas	

- 37 J. Treziokas
38 F. Szulca
39 J. Lingis
40 V. Bagdanavicia

„Tėvynės” spaustuvei knigų vertastis.

783 egz. kun. Burbos biogr.	8195,75
2807 „ Europos Ist.	381,05
2584 „ Kražių skedynes	129,20
187 „ Rankvedis Sen. Ist	92,50
484 „ Padėjimas liet rusisz.	169,40
107 „ Budas sen. liet. apdar.	80,25
235 „ Kristijono Donelaiczio	94,00
193 „ Padėjimas liet. po rusų	96,50
183 „ Pajauta lizdeikos duk.	109,00
639 „ Budo neapdaryto	321,30
151 „ Dramos prilips ožys	22,65
234 „ Medega taut. vaistin.	93,60
371 „ Jonas isz Kempės	55,66
252 „ Žentas del parodos	37,80
127 „ Pavasario balsai	19,05
348 „ Naktys Edvardo Y.	51,05
73 „ Dirvos No. 1 1898 m.	36,50
50 „ Istorijos szventos	25,00
50 „ Trumpi atsakymai	10,00
50 „ Dogmatas apie pragarą	7,50

Knigų turtas redakcijoj Tėvynės isznesza 1.795 05 apart knigų esančių pas knigų kun. Sutkaitį. Spaustuvės turtas locnastis, bus paduotas kiek yra vertos maszinos ir kiti daiktai kitam Tėvynės numerije.

Czion nera paduota verte maszinos, stalų, litarų ir t. t.

Kuopų virszinikams ir sąnariams.

Priimdami natijus sąnarius susimildami gerai dabokites, nes sziaame paskutiniame laike pasirode tulose vietose stambus nepasisergėjimai czese priėmimo sąnarių ir teip: Budami giminės arba gana gentiszki draugai, kurie perstato senukus negalinczius pagal konstituciją prigułeti, ir suokalbije viens perstato, kitas patikrina, ir neėsans kondidato ant mitingo, tampa priimtas 60 metų senukai už 40 metų amžiaus, ir sztai užmoka už senelius tuojaus visso meto mokestį isz virsz, ir senelio nematyti esti per vieną ir kitą metų

ant mitingo, tik iszėjus dviems ar trimi metams, iszsirodo, kad kuopa vien kart ir Susivienijimas esti jau prigauti, iszmest per velu ir darykie tad ką nori, nes po laikui.

Szį straipsnuką talpindams į Organą, turiu ant to grynus faktus, jog teip atsitinka.

Cent. sekr. T. Astramskas.

Daugelis guodotinių Susivienijimo sąnarių prisiuntinėja laiszkus klausdami priezasties užvilkinimo, „Tėvynės”. Teiksites broliai buti kantrus kaip nors, o 3 numerij Tėvynės patalpinsime visą priezasti del atvyros žinios.

Red.

Guodotini skaitytojai!

Teiksites redakcijai „Tėvynės” praneszti kurie rinksite visus numerus „Tėvynės” į knigą, tai mes tiek atspausime ant tokios popieros kokia dabar yra, „Tėvynę” kurie perskaitę nerenka knigon, gaus ant popieros silpnesnės. Szį pagarsinimą talpinami delto: žinoma visiems kad XIV Seimas paskyrė ant spaudinimo „Tėvynės” tik 1,000 dol., todėl mes dabodami ekonomiszkaimeigą ir iszeigą, žinomi kad ant iszleidimo „Tėvynės” bus nedateklius negalime brangę popierą naudoti ant numetimo purvynan, o tik del perskaitymo, užteks ir pigesnes.

Popiera dabar vis brangsta, kur buvo 4 centai svaras, dar 6 centai, taigi su tuomi mums prisieina apsirokuot, ir pinigą guodotinių Susivienijimo sąnarių sudėta siaurai elgentis priezėditi.

Red.

Skerdyne Meksikoje.

Meksikos jenarolas sziomis dienomis nukirto kaip nuo kelmo 200 indijonų ir 500 sugrudo į kalėjimą.

Graži civilizacija, kad vietoje bausmės už bent kokį nepaklausimą, nukerta galvą. Gėda!...

Reikaluose linezevimo.

Kongresmanas White isz North Carolinos vienjtelis isz sąnarių kongreso juodaveidis, kongreso stuboi Washingtonė įnesze projektą: pro-

jektas White'o buvo, kad nustotų kartą amerikiecziai lincziuoti už bent prasikaltimą juoduosius žmones, o vietą lincziovimo užimtų veliuk, fedaraliszkas sudas, ir pagal jo nusprendimą bausmė paskirta butų.

Projektas to žmogaus turėjo daugel isz senato pritarėjų, bet tuli priezsinosi tam nurodidami, nes esas laikas da ant to per ankstyvas.

Džiuma pilipinuose.

Insiskverbus baisi liga džiuma kas kartas Pilipinuose plėtojas. Gyventojai miesto Manilos yra dar didelėje baimėje.

Kolionijoi Amerikoniszkoje ant Havajiszku sąlų, toji liga plėtojai su didžiu greitumu, gyventojai yra neramume ir baimeje.

Teiposgi ant Pilipinų liga disenterija smagiai szvaistosi; pagal urediszką jenarolo Otis'o daneszimą, listas numirusių ant tos ligos amerikonzku kareivių yra gana skaitlingas.

Gana gera dalis amerikonzskos kariumenės guli szpitolese.

Delegatas popiežiaus arcivykupas Chappelle daugel turi vargo su Pilipinų gyventojais, ir pilipiniecziai paskaitydami arcivykupą už szalininką prezidento Mc Riniey'o nenori tikėtie jokioms rodoms arcivykupo.

Philipiniecziai gana derasi, idant prie jų popieziškas pasiuntinys parapijose paliktų tik paprastinus kunigus sveckus, zokoninkų aptol nenori; pasiuntinys reikalauja palikti nors Dominikonų zokoną.

Bausmė už tėvyniszkuų.

Poznaniuje jaunos merginos peraitame mete mokino mažus lenkiszkus vaikuczius lenkiszkaime skaityti ir raszyti, policija vokiszkoji isztyrus merginų mat bjaurų prasikaltimą, nubaudė jais kozną ant 100 markių bausmės. — Merginėlės apeliavojo į visokias įstancijas, bet viskas buvo ant tuszczio, prispirtos buvo tą bausmę užmokėti.

Mat vokiecziai privatiszkaime nedaleidžia kad ir doringiausių dalykų pamokyti.

THE LITHUANIAN WEEKLY.

„T E V Y N E“.

Published every Saturday at Plymouth, Pa.

Subscription \$1,00 per year.

All communications should be addressed to

T. Astramskas P. O. Box. 611
Plymouth, Pa.

AND

Rev. A. Kaupas 114 Theodore st.
Scranton, Co. Pa.

Rates of Advertising.

one inch once.....	0,50
one inch one month.....	\$1,00
one inch per year.....	\$10,00

Teiposgi Poznaniuje, užgynė valdžia visiems aptiekoriams lenkams laikyti aptiekas netol vokiskųjų, ir sziuksztų neiszkelt lenkiską paraszą.

Ant bonkuczių su gyduolems, uždraude dėti lenkiskus paraszus szale vokiszko ir t. t.

Galingos letenos, visur slėgia žmones kaip įmano, o su tuomi, pagimdo nemirtiną pats valdonai priesz save kersztą.

Galjunų letena, palypsto skaudžiai lietuviszką tautą, bet kaip matome, nepalieka kaip užmaczius ir kitas.

Vietines ziniuos.

Plymouth, Pa. †

Nemaloni smertis, pakirtos isz tarpo pasaulės lietuvių gyvųjų dar vieną jauną vaikną 26 metų amžiaus Antaną Radziukyną 18 d. szio mensesio.

Vaikinas atėjęs Amerikon apie priesz 10 metų, pačina isz Suvalkų gub., Seinų pav., Miraslavo parapijos, isz kaimo Balkasodžio; sirgo kaip mena nuo perszalimo tik vieną nedėlę.

Jis dirbo prie vežiojimo alaus.

Kuną mirusio laidojo 21 dieną Sausio 3 adyną po piet su dide paroda; dalyvavo Plymouth'o drau

gytės: szv. Juozupo, szv. Kazimieriaus, Vytauto, Darbiniskiskas klubas ir bravorines Unijos kuopa, kuri puikų savo kasztais vainiką uždėjo ant grabo.

Apart draugysczių lydėjo ir lecezių dviarklių ir 5 vienarkliai.

Pirmiausiai nulydėjo į lietuviszką Plymouth'o bažnyczią, ten kun. Žilinskas sakė pamokslą gana puikų ir galop leido į kapus, kur draugai pažystami ir tikras brolis užbėrė jauno vaicino smiltimis kuną.

Brolis kaipo tiką atvažėvęs, ir mažai su Antanu drauge buvojęs Amerikoje labai gailiai raudojo ant kapo jauno Antano.

Antanas Radziukinas prigulėjo į Susivienijimą Liet. Amer. nuo 1896-meto ik dabar, ir viską pilnai užsimokėjęs.

Tegul buna lengva smilezių žemelė s. p. Antanui Radzuginui.

Plymouth'e ir apielinkėje darbinikai sznabszda mitinguojas daryti straikas isz priezasties tulų per kumpaniją apsunkinimų, ir teip: už paraką turi darbinikai mokėti \$2,25 už kegutę — užmokestį darbo, apmokama visoj apielinkėj į mėnesį laiko darbinikai nori dvinedelines iszmokesties; toliau darbinikai kaip girdėti nori, kad būtų apmokama nuo tono, o ne nuo karo.

Kas link per daug brangenibes parako ir dvinedelines iszmokesties, tai darbinikai turi pilną tiesą reikalauti skriaudos isztaisimo, bet kas link už toną mokesties, ar palengvetų darbinikams, tai czion klausymas? Kadagi už toną būtų apmokama teip kaip minksztose anglise, prisieis labai sargiai daboti kad nebutų akmenelių kad ir mažiausių, iszczystiti visas smulkmenas (dortą) ir su tuomi darbinikai beveik gali apsunkinti savo darbą.

Apie darbinikų nutarimus, sunku isztisai žinoti, nes ne dirbancziam žmogui mainose, lankyti susirikuose nevale.

Lietuviai mislidami apie straikas, daugumas už priimtus daigtus isz sztorų, už mesą nuo buczerių nevisi

užsimoka, mat rengimas straikų įbaugina.

Straikai rengent, reikia darbinikams turėti sumalinio ant duoneles kokiems keliems mėnesiams, vieni sustraikuos, kiti skubins eiti dirbt, ir su tuomi, gal buti straikaviškai su skriauda paties darbiniko.

Plymouth'o liet. parapijos klebonas kun. Žilinskas su pagelba savo parapijonų sukalektavojo dovanas isz visokių daiktų susidedanczias, ir per visą szią nedėlę traukesi lietuviszki ferai; uždarbis bus ant naudos reikalų parapijines bažnyczios

Plymouth'o miestėjyje boba kokia Brizgintiene gyveno atvažiavus isz Lietuvos ne su tikru savo vyru bet su vyro broliu; tas antravyris netoli randavojosi szmotą lauko, ir isz to gyveno, o boba B. laikylama keletą karvių, teipgi sau gyyenima darė. Jiedu begyvendami ir užgyveno locnas stubas, ir dar iszmokėtos, bet statesi kitas ir pasiskolino nuo Žu kaucko pinigų, kada reikėjo taisyti, tai szaukėsi Žukaucko, ir tuomet savindamiesi stubas viens ir kitas, suiskove teip, kas bobai su kirviu antravyris apkapojo padalkas; dar boba guli szpitoleje, o antravyris sėdi už kersztinigą darbą cipėje; gaspadorystę vėjai prižiur. Nesutaika blėję visur atveda.

95 Sausio czetverge 8 v. 15 m. ekspliodavojo dinamitas netoli Ashles Pa. freituose vežamas, Priezastis kad pagedo szprėges, ir negalint prilaikyti, visu smarkumu eidams, treinas užėjo ant tripo angl. pilnų karų, ir smarkiai sutrenkent ekspliodavojo freituose dulis, kurs užmusze 7 žmones, o kitns dą nežino, suarde arti esanczias stubas ir t. t.

Sudrebėjimas buvo smagiai jauzcziamas visoje apielinkėje ir Plymouth'e.

**Susivienijimo spaustuvėje
spaudinas visoki tikietai kons-
titucijos ir visoki kiti daigtai.**

Skaityk „Tevynę“,
 Ramumą sav rasi,
 Mastuok gadynę
 Daugiau suprasi.
 Nemiegok, dienąle yrr;
 Šviesums, visur byyrr....

Mes ir pajiega.

Mes gyvuodami ant horizonto žėmes, misliname apie save tikridamiesi: „A s z, asz kaip galiv, neblogai pajiegiu, pilnai išmanau, vertas vadintis tikru žmogum ar vaikinui!“ teipos apie save be posmuojant atsitynka, kad mažo žiurint daikto nepajiegiame atlikti be pajiegos kito žmogaus ar draugo, kurs reikalui atsitikus mus remia. Pajiega žmogaus vienstybė neturi nieko su savimi svarbaus net iš szaltinio vandens dėl atsigėrimo pasisėmt negalime, gal tiktai su sauja, bet ir su sauje sėment, ne užganėditumeme pasotinti troszkimą kuno.

Pradedant nuo paprasto darbinikėlio kaip skurdo nesziotajaus, baigent ant anų vainikuotų carų, karalių, kunigaikščų ir didžiunų, nerasime nė vieno tokio, kad jo paties pajiega apskricziai apvalytų. Jaigu vienas dyrba protu, ir protas plėtoja kokį nors labą kitiems, tad kiti dyrba rankoms ir kuniszka pajiega, kas apvelka ir dabina jį.

Tarpe gi svieta gyvenančio nuo sauletėkio, saulėleidį nuo pietų link šiaurės, kryževai gumulą žėmės, randame sukryževotą tartum magnasiniu ryšiu, kurs sumėzgzęs pajiegas vienas su kitomis, tvėria galybę, kartais net pastebėtiną akiai žmogaus prasčiokėlio.

Prieš išradimą gelzkelio, šniakama buvo: „ateis laikai, bus geležiniai keliai, jais važinės antikristus su savo pečium be arklių!“

Žmonės posmavo: „na — kaip tai galės važiuoti be arklių, kas vežimą vež“? Dabar gi matome, kad važinėja be arklių, ilgi trukiai vežimų, ir žmonės visokių luomų, naudojasi tuomi; protas bėglus žmogaus, sujungė pajiegą ugnies su vandeniu, kuri veikia didžius ir milžiniškus daigtus, senovės žmonėms, net stebuklyngus; bet čion pajiega vienos ugnies (karštis) negali tą galybę veikti, be pajiegos vandenio; negali toji pajiega ugnies su vandeniu tinkančiai megstis, be prisidėjimo žmogaus proto.

Paimsime vėla kitą ant patėmijimo gauna lengvą dalyką. Prieš 50 ar daugiau metų žmonės Lietuvoj ugnį norėdami užlaikyti, prikurydavo daugel žarijų, užpyldavo pelenais, ir tos žarijos po pelenais išsilaikydavo per 24 adynas, Žmonėms prisiejo dasimislikti, kad kaip nors ugnį galima pasidaryti butų be tų žarijų del kurių daugel malkų sukuryti reikia; pritaikė plieno vadinama skiltuvą prie juodojo akmens litnagu vadinamo, ir braukiant smarkiai per akmenį, darėsi ugninė kibirkštis, bet kibirkštį pagaut del užlaikymo negalima, dasiprotėjo toliaus: sudegidavo marškonio audeklo šmotus teip, kad kaip tik nepasiliaido į pelenus, kuri degėlį vadino purveliu, tą purvelį uždejus ant titnago, užgaudavo skiltuvu, ir tad kibirkštis ugnies, kritus ant purvelio, suteikė jau ugnį, kuriajje naudojosi kožname reikale, ir nebuvo stubos, kad purvelis skiltuvas ir titnagas, nesirastų pečirukėje, o jeib neturėjo, tad eidavo jieškoti ugnies pas susiedus; toliaus užėmė vietą purvelio beržinės aržuolinės ir kitos išmirkytos pintis.

Taigi čion mėgyti aiškiai galime suprast iš mus paprastinos senoviškos praktikos, kad viskas kas tik ant žėmės yra, turi savije mažesnę arba didesnę savastį kurią pritaikius susijungiman arba sugiminiuojant, jau tas savastis daro galybę.

Prisiartinę mislimis prie paprastinių ir suprantančių susi-

jungimų pajiegos vienos antros ar daugiau, matome: kad vienstybė neįjungdama pajiega, norint gali buti nemaža, bet veikti daug negali, arba ir suvisai be parėmimo pajiegy kitų.

Mokslas, kasdien žengdamas spartum žingsniu į priešakį, atidengė sujungimus pajiegy tokius, iš kurių svietas naudodamasis, butinai turi plačiai dyvitis, kaipo antai: iš elektrikiškų pajiegy ir kitokių. Mokslas sujungdams daigtan pajiegas, net gamtiškas galybes pri-piria prisilengti, ir pasigaunant be kojį vėją arba karštą ugnį; priverčia tarnauti žmogui vandenis ir kitus daigtus, vien tiktai mokslas.

Mokslas, geriaus saiant varža visų išminčių, teiposgi ne vieno žmogaus supintas, bet dangelio gabių mislitojų; iš primityviškų mėginimų, susikopė diegai, bumburai, galop ir žiedai vainikuodami tartum visą žmoniją.

Žmogus, sužeberiojotas ir varinėtojotas visų pajiegy daigtan, atidengtojotas geriaus sakant stebukly, kaip minėta aukščiau, vienas nieko nuveikti nepajiegia, ir vis jau reikia ne vienokio tai kitokio iš šalies parėmimo.

Palikę mes dar mislį apie jungimasi žmogiškų bent kokių pajiegy, turime misliti: kad mažiausiai ant žėmės gaivalėliai, teipos gi savo pajiegas jungia, sumezga daigtan, ir tuomi gana apsukriai apie save ruošiasi.

Prie patėmijimo apie mažus gaivalėlius, mažesnius kaip kad darbščios bitės, apie skruzdės, paragino mane raštelis vieno profesoriaus 1892 mete, na ir kartą teip buvo:

Darbuojantis mainose, suvėję mes darbinikiai negavome dirbti, nes brekeriui neinant, bosas į mainas visai neleido, mes gi žinodami, kad po pietų bug išmokestis už darbą, susitarėme namon neeiti, nes toli, ir laukėme savo reikalo ik piet. Po sutarimui- nuvėjome į girę, ten šnekučiavomėsi, toliaus užsimanę valginti, patuštinome iš blekinių viedrukų ką turėjom, ir nuo mūsų valgomos duonutės, sėkėsi nubirėti ant žėmės trupinėlems; pipkėlę man ant akmens sėdint berukant, mislijau apie ką, pats dar nežinan, štai žiuriu, kad apie nubirusį trupinuką duonos, skrieja mitriai maža skruzdelaite; tuomi tarpu, tvokstėlė man į galvą aprašymas ano profesoriaus apie skruzdžių salidariškumą ir darbštumą, na ir žiurėsiu, sau dumojau: ką gi dabar toji skruzdelaite su tuom trupiniu duonos darys? Ji nepaneš nes per didelis; skruzdėlėle apibėgiojo mitriai po kelias eilias apie trupinėli, bagstelėjo snapeliu iš vienos pusės ir iš kitos, trupinėlis nė nejudė; skruzdėliukė pranyko — štai tuojuos jau atsirado vietoj vienos trys, ir pradėjo visos trys apie trupinėli trustis; trys draugės jau pajudina, apverčia, bet pavaryti, pastumti tolin kaip norėtų, nepajiegia, pranyko visos trys, — aha — žiurau, kad jau atsilankė pas trupinėli talka net 6 ar 7, ir apibėginėją apie tą trupinėli duonos, vienos iš vienos pusės, kitos iš kitos, lengvai, kad nurito, tai nurito į tarpą kur akmenukų, žinoma į savo buvainę.

Taigi, iš tų mažų gaivalėlių mačiau: jos turi savo kokią nors kalbą, jos turi salidoriškumą pajiegas sujungę, trupinį duonos įveikė.

Taigi aišku kaip ant delno, jog tiktai sujungus pajiegas, galima plačiau veikti.

Galiunia, šalių viespačiai, sujungę jaunuomenės pajiegas, vieni užpuldinėja ant kitų geizdami svetimas šalis ir tartą laimėti; kiti teip pat susijungę, ginasi savo pajiegomis nuo užpuoly, nenorint save duot panaikint, irviskas ar tai su laimikiu ar tai su skriauda, vien veikiasi tik pajiegas sujungus daigtan.

Mokslas, lenktynės, nors ir gamta kartais po sau prilenkia, bet ne vienur tas esti ir skriaudimu šalies, turto ir prie mokslo šakos bujojančios kaip patyrta, prisimezga godumas, dangnory-tė, ir su tuomi mokslui žiedui svieta, godamas skriauda atneša, nes mokslas vietoje išgelbėt, esti panaudotas

Lenktyne ir godumas, pakasė daube ir Lietuvos žiedams, kad vyto noko, pajiegos sklaidėsi, ir galop likosi ne kapuose tik vienintėlė pilkoji sermėga su šakine kepure iš po kurių priedangos, išsiveržė geros valios budintojai, tautos, kaipgaivintojai užnykusios atžalėlės, ir per 16 paskutinių metų tie gaivintojai užnykusios atžalėlės nukentėjo tiek ir tiek, kad prisiėjo tuliems kaip kad 1898 mete išvežant apsudytus lietuvius už tautystę šalton Ma-kolijon, apsiverkti kaip kudikiams skyrentis nuo motinos. Štai ir užmokestis tautos gaivintojams! Visi beveik tautos darbininkai, tik kartybėmis ir užpuolomis už trusą pasidžiaugia, nes mes toli da nesusiartinę su saviškoms, pajiegoms ir kaip senovės lietuviai daug vargo nėšė, kol pažino kur užmesti kibirkštį išveržtą tarpe tūnago o skiltovo, teip mes daug da kenčiam, kol pažysime kibirkštį, kur ji turi pulti.

Neištyrtas purvelis (lietuvis), neprīma kibirkšties puolančios, ir tuomi mes su pajiegy nauda nesusiartinę, mes nepajiegime kaip kudikiai da nieko, ir ištiesų kaip kudikiai vieni smiltėles kruvėlen pilame, o kiti išdraikome; ir kas gi iš mus? Tautos ir miglotiniai, kada nuslinks nuo mus? Kada išsiverszime iš erškėčiuoto „ego“ kurs nieko nenuveikia apart blėdies padarimo.

Apšviestunai laikantiesi ego sutramdo žingsnų darbo, tamsunai keleropai, sakyti reik šimteriapai teip aklai padaro, ir va, Wm Penn'ės paprienokai laikydami pasituosios ego su dzukais, ne gana, kad nužudė žmogų Rutkavėką, negana kad už tai deviniems ištvi keliam bausme ir kartuves, bet juodas plėtmas per pasitūsį ego užkretė ant visos mus tautos, kad net New Yorko angliskas laikraštis „Heraldas“ išvadžiodams visas bjaurybė- Mollie Maguire, ir lietuvius dar tokiais vadina sakydams: Tai vėl sugryžo karalystė „Mollie Maguire“ nors ano tamsus darbai labjaus buvo paslėpti. Kas iš to bus, kur tas nuveis, niekas negali pasakyti? Tokiais žodžiais tarp kitko tas laikraštis lietuvius perdēm išbjaurijo.

Mes savo pajiegas sunaudojame visai ant ko kito, negu reikėtų; mūsų pajiegy nemažai nuskamba lojariams suduose, ir ant kitokių kaštų provose, iš to net juokiasi kaip kad ir tas pats Heraldas sakydams: „sunkus budas lietuvių, kankina sudą ir pančiuoja išrišimą kriminališky provų“.

Iš dalies „Heraldas“ turi teisybę, kad sako: „pančiuoja sudą tokie išrišimai“; greičiaus pančiuoja kiba uždirbti dol.: per kvailybę į kešenių lojariams kemšami.

Beriana kibirkštėlė doros, prasilavinimo, visame išsitobulinimo, da neprisiima malonėjimuose mūsų; del labo saviškojo, nemokame pajiegas kaip skruzdes jungti daigtan, ir su tuomi, tik pasidžiaugimo ake žvelgime ant tobulos svietyčių, o apie savaisiais mažai ką rup; kaip minėta ankščiau; nei kudikiai vieni smiltėles kruvėlen žafstome, kitigi sklaidstome.

Sklaidstime aiškų paveiksą turime iš reikalų bėgančių mus „Susivienijime L. A.“ kaipo tautiškos organizacijos: apkalčinimus ant tos organizacijos kaipo ant smiltėlių suzarstytos kruvūtės, bent kas greitai užtiesia, ir tartum nenori gyvavimo; bet gaila kad mątydami ligą, nenori parodaviti gyduolių, kurios gelbsti nuo ligustumo, pridudant sveikumą, ir vieton suartinimo mus su pajiegom tarpe mus ēsančiomis, nušalina, pasklaisto, ir su tuomi mes ir mus pajiega be veiknės, o svietas visur jau bruzda.

Mes savas pajiegas išbarstome; nedabodami suvis nēkur, o svietytiejie pasinaudoja; mes pajiegas nuo susijungimo prasklaistydami, suteikiame pilnesnę drutybę kitiems, o patys liekame nemažame skaitliuje prie kidikiškų da tik bovyklėlių. Barniai nuolatiniai, net ir tarpe apšviestunų kaip kad buvo apsireiškę ir Paryžiaus parodos komiteto sietyne, tik ant lai-

tarpe gazietykų, tarpe suaugusių ir jaunimo, yra tai paniai silpninantie mus pajiegas!

Apšviestunų barniai, išrodo tai kaip komedija mus prasčiokėliams, ant ko nusiziurėję, ēsti ir jie pasekėjais, ir jie mat bardamiesi, į antausius belzdami, dalinasi nepagaunanti vėją, džiaugiasi, iš tuščio maišo! Ar gi ne kudikiška bovyklė?

Koliai nepamalonėsime pajiegas savo sunaudoti iš vien petimis surėmę, toliai bereikalo gaudisime vėją, ir džiaugsimės iš tuščio maišo.

Nors iš dalies ir pasiseka mažmoželiai mums į metmenis sumegsti, kaip tai sutvert draugystėlės pagelbinės, ir kitos bet ar mažai jų, turėjome kad siulų raišalai truko, ir metmėns pasileido? Mokslo draugystė, pinigų sudėjus, knygų mažaus daugiaus išleidus, kaip tie metmenis iš skiemenų pasileido, ir šiudien tik kaipo liekonėlės jos buvimo, stovi knygos Šenadorije; ir tai da gerai, kad tuli lietuviai dasiprotėję, pastatė pašimėlę, o kitaip ik šiol jau butų pelesiuose pranykę, ir dabar jeib gera valė neapžiūtės, tai kas žin tas knygynas ar išlike nuo pražuties.

Iš dabar gyvenančių mus tautiška visuomenišky įre niu turime dvi. Susivienijimą ir Tėvynės Mylėtojų draugystę;

Vieni malonime, kad tos įrednės sustiprėtų, pletotusi, ir suaugę, subujoję, kad neštų pogeistiną vaisį; kiti gi reğima šep ar kitaip, vis iš pasalų kibina, niekina, ir tartum nekritimo geidžia, ir tą smugį kartais meta tik ant ypatų, bet ne teip ypatą pakanda, kaip visą įrednę. Matome „Vienybes“ špaltose nusiskundžianti vieną ant Susivienijimo, kad jį laiko Seimo kaip ten nepriėmė kaipo reprezentantą nuo Waterlurio draugystės, ir su tuomi, kad kun. A. Milukas ką šnekėjęs ant nebažnytinių draugysčių. Na, gerai tegul šnekėjo — bet kun. A. Milukas ne yra visas Seimas arba Susivienijimas; Jis tegul šneka, bet patikrinimai kalbos ar įyyksta? Tolaus teimai susidėda tik iš delegatų, kurie dalykus paduotus ant popiėros rašto; svarsto apie prieminą į Susiv. draugystei, yra konstitucijoj pasakyta; todėl pas Seimą nereikalas klausiti, ir po tam mesti blėdį ant Susivienijimo. Rasime teipogi skylių tokių ir Tėvynės Mylėtojų draugystėje, kad piktuma išliejant vien tik ant ypatos, nori kenkti visai draugystei.

Paklauskime: kas tokią pradžia daro?

Mus apšviestunėlių dalis! Partizantizmas! šalininkystės! o toliaus ir tamsunėliai tuomi pasisekioja!

Neteisingai butų jaigu mes mestumem kaltę ant partizantizmo šalininkysčių abelnai, nes ne visi yra tautiško nesutkimo gaivintojai; tokiais, yra tik dalelė egoistų, todėl negalima kaltinti partizantizmo abelnai.

Šokio mus svyravimo tautiškuose dalykuose yra faktu pakaktinai, ir nesinori per plačiai reikšti, nes vis tiek.

Nesutikimai, išdraikė pajiegas galingų karalyčių; ne kitaip ir mus Lietuva griuvo.

Mūsų šauksmai „Gaivinkime tautystę, tobulinkime s“ iš vienos pusės, iš kitos gi nesutikimai kaip raugas rangesi, ir kodel tas?

Tokuame žingsnėje duodasi mīsliti: vienaip kalbame kitaip darome.

Turime iš dalies pripažyti teisybę, kad partizantizmo šalininkystės, iš abėju pusių jau dasiproti, ir lemtesnėmis vežėms neigu pirmiaus em; bet kartais ar tas iš nepasisaugojimo ar tai kaip, captelia už netikusio įrankio, ir tuomi išiskverbia nemalonės šešėliai, kurie atkartoja bužio paveiksą tarpe visuomėnės.

Sutikdami, tobulidamies ir mīslidami, matysime ir rasime, kur mes ir pajiega.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo
Apdovanota



DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiską išdirbimą.

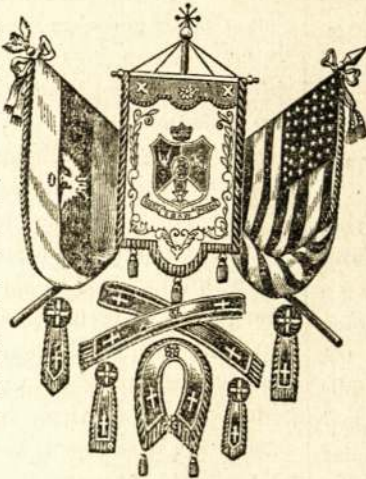


**KARUNŲ, SZARPŲ,
KUKARDŲ, ROZETŲ,
BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreikšti guodiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad aš dirbu visus augsčiaus paminėtus daiktus Pigiausiai, Teisingiausiai ir Geriausiai, nes per 30 metų užsiimdama išdirbimais įgijau geriausią praktiką ir dėl to galiu viską padirbti pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.



K. Radzevicziusi

Puikiausia visam Shenandoah'rij
RESTAURACIJA.

Tris syk ant dienos KARSZTI UŽKANDZIAI, o teip visada szalti dykai. Geriausi ir pigiausi PIETUS, viskas szviežia: CIGARAI pirmos klesos. Priegtam koznas lietuvys ras SZIRDINGA RODA kiekvienam reikale. O ir PINIGUS MAINO ir siunczia į LIETUVĄ ir į kitas dalis svieto.

121 E. Centre str,
SHENANDOAH, PA.

V. Chmieliauckas

E. CENTRE STR.
SHENANDOAH, PA.

Užlaiko didelę krautuve cigarų, vyno ir visokių likierų, o pardavinėja pigiaus nēkaip svetimtaucziai, kurie užlaiko pulkus agentų nutukusių už lietuviszkus pinigus.

Taigi vyrai susipraskime, ir duokime uždirbti saviszkiu.

Vienatinė Lietuviszka Aptieka! TRAJANKA!

Lewis'o Lietuviszka Trajanka Privalo rasti kiekvienoj Lietuviszkoj darbininko stuboj. Mus Trajanka yra svarbi naminė liekarsta, kurią Lietuviai jau per ilgus metus yravortoję ir daugumas žino jos vertę. Mus Trajanka susideda iš czystų žolių ir sėklių, o priegtam dailiuos blekiniuos baksukuos sudeta. 50c. baksukas arba per pacztą 60c. Mes prilatom visokių naminiu ir patentavo liekarstu bei visokių žolių ir szaknų galima pas mus gaut. Liekarstas siuncziam in visur. Jeigu reikalauji ko nors, raszyk pas mus, mes suteiksime jum brolliszka rodą ir apturėsime greitą atsakymą. Mano adresas:

P. W. BIERSTEIN AND CO.
SHENANDOAH, PA.

Šios knygos yra gaunamos S. L. A. spaust.

Budas senovės lietuvių ir žemaičių	50c.
Istorija Europos	15
Kražių skerdynė	5
Padėjimas lietuvių tautos rusų viežpatystėj 35	
(Ta pati knyga maskoliszkoj kalboj ..	\$1.00)
Kristijono Donelaiczio raszta (eilės)	40
Medega nusų tautiszka (vaistinikystai) ..	40
Medega Sim. Dankanto bijografijai	80
Pajauta, (pasaka iš Lietuvos istorijos) ..	60
Naktys (eilės) E. Youngo, vertė L. Ivins. 15	
Pavasario balsui, (eiles Mairionio)	15
Kanklės, (eilės ir dainos)	15
Jonas iš Kempės ir Szilka, (eilės)	15
Gipsinis Jotis ir Per kytrumą. (pasakas). 15	
Zentas del parodos (komedija), vertė Sel. 15	
„Tėvynė“ 1896 metų, visi numerai	50
„Tėvynė“ 1897 metų, visi numerai	1.00
„Tėvynė“ 1898 metų, visi numerai	1.00
„Tėvynė“ 1899 metų, visi numerai	1.00
Kun. A. Burba, jo gyvenimas ir darbai ..	25
Istorija szventa seno ir naujo įstatymo ..	50
Prilips Ožys liepto galą (Drama 5 aktuo-e) 15	
Mainieris ir leberis	20
Diedai ir Gražina	30
Trumpi Atsakymai prieš Religiją	20
Dogmatas apie Pragarą	15
Istorija Lietuviai Amerikoje jau pasibaigė kas nori gali gaut.	

Konradas Valenrodas (spandoje).

Norėdami gauti sziais knygas kreipkitės į rėdystę „Tėvynės“ ant adreso:
Tėvynė, Bx. 1053, Plymouth, Pa.

Ukininkas!

Mėnesinis lietuviszkas laikrasztis, paszvestas reikalams Lietuvos ukinikų. Kasztuoja 4 markes. Amerikoje 1 dolerį.

Varpas!

Yra tai moksliszkas ir literatiszkas laikrasztis, iszėinas Prusu Lietuvoje, sykį į du mėnesiu. Kasztuoja 4 mark. Amerikoje 1 dolerį

Norėdami gauti tuo du laikraszeziu raszykit ant adreso:

S. LAPINAS TILSIT, OST PR.
GERMANY.

Tevynes Sargas

Mėnesinis laikrasztis paskirtas dvasiszkam ir medegiszkam Lietuvių tautos užlaikymui per jos apszvietimą, iszeina Tilžėje. Amerikoje kasztuoja **1 dol.** su prisiuntimu. Raszykit pas:

HERRN SAUNUS, TILSIT, Wasser str.
OSTPREUSSEN.

JURGIS REKUS ir COMP:

užlaikom

GRABORYSTE.

Parsandom „keridzius“, „boges“ ant laidotuvių, veselių, kriksztinų. Atlekam viską kuogeriausiai.
JURGIS REKUS AND CO. 88 S. MEAD, Str.

Wilkes Barre, Pa.